

# SAINT POLYCARP CATHOLIC CHURCH

8100 Chapman Avenue, Stanton CA 90680 | (714) 893-2766 | [www.stpolycarp.org](http://www.stpolycarp.org)

## CLERGY

### **PASTOR**

Rev. Viet Peter Ho

### **PAROCHIAL VICAR**

Rev. Nicolaus Duy Thai

Rev. Luis Segura

### **DEACONS**

Dcn. Ramiro Lopez

Dcn. Larry Leone

Dcn. Davis Tri Do

Dcn. Juan Ochoa

## WEEKEND MASSES

### *Saturday*

5:00 PM English

7:00 PM Vietnamese

### *Sunday*

7:30 AM English

9:00 AM Spanish

11:00 AM English

1:00 PM Spanish

4:00 PM Vietnamese

6:00 PM Spanish

## WEEKDAY MASSES

6:30 AM English (Mon-Fri)

8:30 AM English (Mon-Sat)

6:30 PM Spanish (Mon)

6:30 PM Vietnamese (Fri)

## SUPPORT STAFF

### **BUSINESS MANAGER**

Tom H. Ma

### **FAITH FORMATION (ENGLISH/SPANISH)**

Sister Jessica Corral

### **FAITH FORMATION (VIETNAMESE)**

Sister Mary Anne

Thiên Hương Nguyễn

### **CONFIRMATION PROGRAM**

Sister Anna Anh Trâm Trần

### **MUSIC DIRECTOR**

Kara Ford

### **YOUTH COORDINATOR**

Joseph Do

## EUCHARISTIC ADORATION

9:00 AM - 10 AM (Fri)

3:30 PM - 4:30 PM (Sat)

## SACRAMENT OF RECONCILIATION

7:15 PM (Monday)

9:00 AM (Friday)

3:30 PM (Saturday)

## OFFICE HOURS

*Monday-Friday*

9:30 AM - 12:00 PM

1:30 PM - 5:30 PM

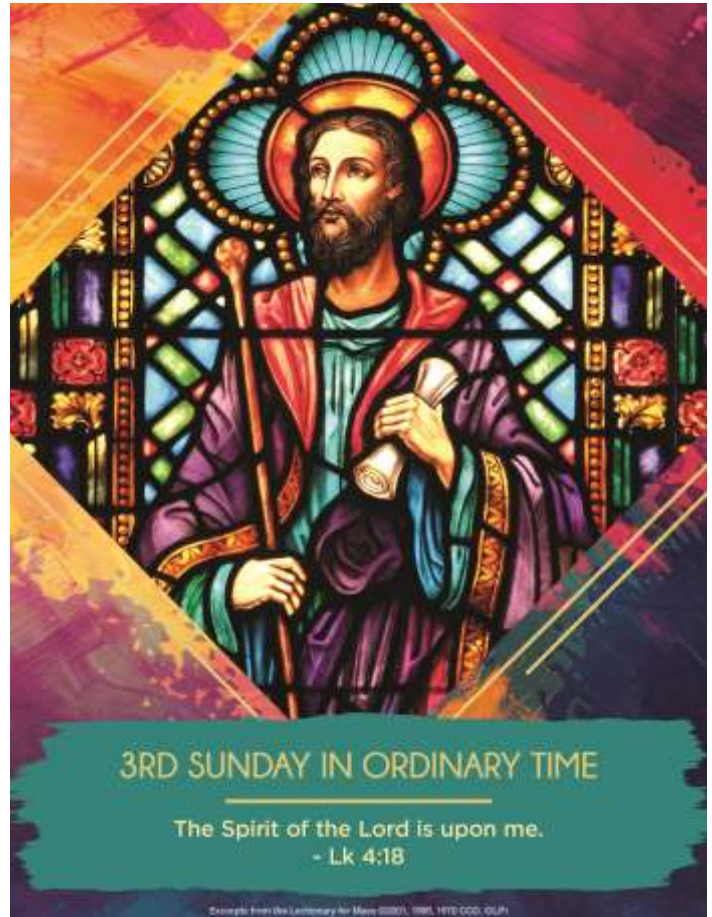
*Sunday*

8:30 AM - 12:30 PM

1:30 PM - 3:30 PM

[info@stpolycarp.org](mailto:info@stpolycarp.org)

[BULLETIN: editor@stpolycarp.org](mailto:editor@stpolycarp.org)



## FAITH FORMATION OFFICE HOURS

### *English/Spanish Religious Education*

**(714) 892-3158**

Monday & Thursday 2 PM—6 PM

Saturday 9 AM—1 PM

### *Confirmation Programs*

**(714) 890-5200**

Tuesday & Friday 9:30 AM—5:30 PM

Sunday 9 AM—2 PM

### *Vietnamese Religious Education*

**(714) 620-7895**

Tuesday & Wednesday 1 PM—4 PM

Friday 1 PM—5 PM

**JANUARY 26, 2025**

**MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA/  
XIN Ý LỄ CẦU NGUYỆN**

**Saturday, January 25, 2025**

5:00 PM Teresa Tiffany Trang Nguyen†  
7:00 PM Peter†, Teresa, and Ancestors of a Family†

**Sunday, January 26, 2025**

7:30 AM Michael J. Minjkives (93rd birthday);  
Paul Quang†  
9:00 AM Jorge Sanchez Tapia†; Nicolas Salgado†  
11:00 AM Gloria Flores Delgado†; Nhung Van Hoang†  
1:00 PM Francisco Ibarra Nunez† &  
Cristofina Gutierrez†; Martina Avina† &  
Yvette Avina†  
4:00 PM All Souls†  
6:00 PM All Souls in Purgatory†; Richard A. Cendejas

**Monday, January 27, 2025**

6:30 AM Castor Mondragon†; Monica Nguyen† &  
Joseph Nguyen†  
8:30 AM Augusto Lasam†; Juan Padilla†  
6:30 PM Rogelio†, Lucia†, Armando, Natalie & Mayra

**Tuesday, January 28, 2025**

6:30 AM Leonardo Aranda† & Ceccilia Bien Nguyen  
8:30 AM Special Family Intentions

**Wednesday, January 29, 2025**

6:30 AM Mary Parker†; Susan Cantrell Wolske†  
8:30 AM Joseph Kotz (cancer treatment)

**Thursday, January 30, 2025**

6:30 AM Helen Parker†; Richard Parker†  
8:30 AM Alice Iglesias†; Rita Riquier†

**Friday, January 31, 2025**

6:30 AM Peter† & Teresa†; Frank Niccoli†  
8:30 AM Socorro Padua (birthday); Ana Kim Vu (health)  
6:30 PM All Souls†; Ancestors of a Family†

**Saturday, February 1, 2025**

8:30 AM Thomas Lai Pham† & Joseph Tien Pham;  
Quy Mai (birthday)

**READINGS FOR THE WEEK**

**Sunday:** Neh 8:2-4a, 5-6, 8-10/Ps 19:8, 9, 10, 15 (see Jn 6:63c)/1 Cor 12:12-30 or 12:12-14, 27/Lk 1:1-4; 4:14-21  
**Monday:** Heb 9:15, 24-28/Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4, 5-6/ Mk 3:22-30  
**Tuesday:** Heb 10:1-10/Ps 40:2 and 4ab, 7-8a, 10, 11/ Mk 3:31-35  
**Wednesday:** Heb 10:11-18/Ps 110:1, 2, 3, 4/Mk 4:1-20  
**Thursday:** Heb 10:19-25/Ps 24:1-2, 3-4ab, 5-6/ Mk 4:21-25  
**Friday:** Heb 10:32-39/Ps 37:3-4, 5-6, 23-24, 39-40/ Mk 4:26-34  
**Saturday:** Heb 11:1-2, 8-19/Lk 1:69-70, 71-72, 73-75/ Mk 4:35-41  
**Sunday:** Mal 3:1-4/Heb 2:14-18/Ps 24:7, 8, 9, 10/ Lk 2:22-40 or 2:22-32



SCAN QR CODE TO DONATE



Jan 18/19 Masses	\$ 20,192.00
Jan 18/19 Online Giving	\$ 2,507.90
<b>Total collection:</b>	<b>\$ 22,699.90</b>

**Wildfire Victims Special Collection —\$13,669.00**

*Thank you for your support! ¡Gracias por su apoyo!  
Cảm ơn tấm lòng quảng đại của mọi người.*



**Pope's Intention -  
January**

*For the Right to an Education*

Let us pray for migrants, refugees, and those affected by war, that their right to an education, which is necessary to build a better world, might always be respected.

**PSA 2024 REPORT**  
AS OF 12/20/2024  
PLEDGES RECEIVED: 468 FAMILIES/INDIVIDUALS  
AMOUNT PLEDGED: \$219,832.00  
TOTAL PAID: \$215,176.00  
OUR 2024 PSA GOAL: \$98,000.00

*Thank You*

SAINT POLYCARP CATHOLIC CHURCH  
www.opopolycarp.org

## Las lecturas de la semana del 26 de enero de 2025

- Domingo:** Neh 8, 2-4. 5-6. 8-10/Sal 18, 8. 9. 10. 15 (ver Jn 6, 63)/1 Co 12, 12-30 o 12, 12-14. 27/Lc 1, 1-4; 4, 14-21
- Lunes:** Heb 9, 15. 24-28/Sal 97, 1. 2-3. 3-4. 5-6/Mc 3, 22-30
- Martes:** Heb 10, 1-10/Sal 39, 2 y 4. 7-8. 10. 11/Mc 3, 31-35
- Miércoles:** Heb 10, 11-18/Sal 109, 1. 2. 3. 4/Mc 4, 1-20
- Jueves:** Heb 10, 19-25/Sal 23, 1-2. 3-4. 5-6/Mc 4, 21-25
- Viernes:** Heb 10, 32-39/Sal 36, 3-4. 5-6. 23-24. 39-40/Mc 4, 26-34
- Sábado:** Heb 11, 1-2. 8-19/Lc 1, 69-70. 71-72. 73-75/Mc 4, 35-41
- Domingo:** Mal 3, 1-4/Heb 2, 14-18/Sal 23, 7. 8. 9. 10/Lc 2, 22-40 o 2, 22-32

## Las conmemoraciones del 26 de enero de 2025

- Domingo:** 3<sup>er</sup> Domingo del Tiempo Ordinario; Semana de escuelas católicas
- Lunes:** Santa Ángela de Mérici, virgen
- Martes:** San Tomás de Aquino, sacerdote y doctor de la Iglesia
- Viernes:** San Juan Bosco, sacerdote
- Domingo:** La Presentación de Jesús, Día mundial de la vida consagrada

## (PRACTICANDO) CATÓLICA: RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

**Mini Reflexión:** Jesús no vino a arreglar el quebrantamiento del mundo. Él vino a arreglar nuestro quebrantamiento. Él no nos ofrece alivio de las pruebas de la vida, sino una respuesta a la pregunta de cómo vivir con alegría, amor y propósito en medio de estos días malos.

### Estos Tiempos Aciagos

"¡Tiempos aciagos me ha tocado vivir!"

Si alguna vez has visto "El Señor de los Anillos," es posible que reconozcas esta cita de "Las Dos Torres." Las palabras son pronunciadas por el rey Théoden en la tumba de su único hijo y heredero, mientras Théoden contempla la guerra que se avecina por la Tierra Media, una guerra que ya ha cobrado la vida de su hijo, una guerra de la que no quiere formar parte, una guerra que parece completamente desesperada e imposible de ganar.

*Tiempos aciagos.*

No tienes que ser un entusiasta de la fantasía o incluso un fanático de Tolkien para identificarte con Théoden aquí. Todos hemos experimentado este mismo sentimiento de desesperación, tal vez cada vez más en esta era de la

tecnología y las redes sociales, cuando los males de todo el mundo —la violencia, la injusticia, el desorden moral y el caos— están en nuestros rostros, en nuestros teléfonos, acercándose sobre nuestros días.

Pero cuando nos desesperamos de esta manera, olvidamos una verdad importante: este es el tiempo de la plenitud, y tenemos la suerte de estar viviéndolo.

Sí, el mundo está roto. También estaba roto hace dos mil años, cuando Jesús se levantó en la sinagoga el sábado y leyó las palabras del profeta Isaías: "Él me ha ungido para anunciar la buena nueva a los pobres. Él me ha enviado a proclamar la libertad a los cautivos... y proclamar un año agradable al Señor."

Jesús no vino a arreglar el quebrantamiento del mundo. Él vino a arreglar *nuestro* quebrantamiento. Él no nos ofrece alivio de las pruebas de la vida, sino una respuesta a la pregunta de cómo vivir con gozo, amor y propósito en medio de estos días aciagos.

## MEDITACIÓN EVANGÉLICO - ALENTAR ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

Tenemos tantas cosas atractivas y entretenidas que nos distraen grandemente. La televisión, la computadora, y sobre todo nuestro teléfono; podemos pasar el día entero viendo y buscando cosas que no nos llevan a ningún lado. Cabe pues, que nos preguntemos lo siguiente: ¿Dónde ponemos nuestros ojos, nuestro pensamiento? Jesús, no tenía nada de estos instrumentos para anunciar el Reino de Dios. A Él se le entregó el rollo del Profeta Isaías, y leyó lo siguiente: "*El Espíritu del Señor está sobre mí*" (Lucas 4:18). Y ese mismo Espíritu de Dios está en nosotros, esperando que llegue un momento del día para estar juntos y mirarnos.

Toda la sinagoga estaba atenta con los ojos clavados en él. Y les dijo: "*Hoy se cumplen estas palabras proféticas y a ustedes les llegan noticias de ello*" (Lucas 4:21). "Cristo es el autor y guía de toda actividad evangélica que está expuesta. También la profecía predice que después de él sus propios discípulos serán los ministros de esta tarea cuando dice: "*¡Qué hermosos son los pies del mensajero cuando anuncia la paz!*" (Isaías 52:7). Se refiere a los pies hermosos de los mensajeros de Cristo. ¿Cómo no iban a ser hermosos, si en breve tiempo iban a recorrer el mundo e iban a llenar cada rincón de la tierra con esa santa doctrina del Salvador?" (Eusebio de Cesarea (260-340 La Demostración evangélica). Recordemos siempre, que la Palabra de Dios es espíritu y vida. ©LPI

**CỘNG ĐOÀN ĐỨC MARIA MẸ THIÊN CHÚA  
GIÁO XỨ THÁNH POLYCARP**

**Lịch Phụng Vụ Xuân Ất Tỵ 2025**



Thứ Ba 28/01/2025 - 29 TẾT

**6:30PM - Thánh Lễ Giao Thừa**

Sau Thánh Lễ sẽ phát Lộc Xuân  
và đốt pháo đón Giao Thừa.



Thứ Tư 29/01/2025 - MÙNG 1 TẾT

**6:30PM - Thánh Lễ Cầu Bình An Cho Năm Mới**

Thứ Năm 30/01/2025 - MÙNG 2 TẾT

**6:30PM - Thánh Lễ Kính Nhớ Ông Bà Tổ Tiên**

Thứ Sáu 31/01/2025 - MÙNG 3 TẾT

**6:30PM - Thánh Lễ Thánh Hóa Công Ăn Việc Làm**

Chúa Nhật 09/02/2025

**4:00PM - Thánh Lễ Chúa Nhật V Thường Niên**

**Tiệc Mừng Tân Niên** tại Hội Trường sau Thánh Lễ

**Thông Báo Đặc Biệt:**

Chúa Nhật ngày 26 tháng 1 năm 2025 trong Thánh Lễ 4PM

Đức Cha Nguyễn Thái Thành sẽ Chủ Tế.

Xin Cộng Đoàn tham dự đông đủ và đúng giờ.

**Chúc  
mừng  
năm  
mới**

Mừng Xuân Ất Tỵ

Tết  
2025

Chương Trình Gây Quỹ Bánh Chung Bánh Tết của Cộng Đoàn đã kết thúc. Xin chân thành Cảm Ơn các Hội Đoàn, Đoàn Thể, Thiện Nguyện Viên đã chung tay để mọi sự được kết thúc tốt đẹp. Kính chúc mọi người một Mùa Xuân vui tươi, nhiều sức khỏe, và tràn đầy Ân Sủng của Chúa Xuân.



**NATIONAL NEEDS COLLECTION  
2ND COLLECTION**



**2/1/2025 & 2/2/2025**

This combines the collection for the Catholic Campaign for Human Development, the Catholic Communication Campaign, Catholic Home Missions, and the Catholic University of America.

Your generous financial support is appreciated.

 SAINT POLYCARP  
CATHOLIC CHURCH  
www.stpolycarp.org

 SAINT POLYCARP  
CATHOLIC CHURCH  
www.stpolycarp.org


 Thank  
You

To All of Our Volunteers for Your Time  
and Talents to Support Our  
Parish Family




**HOPE &  
HEALING**  
Post-Abortion Pastoral Care

*We are here to listen.*

 1.800.722.4356

*All calls are CONFIDENTIAL.*

 [hopeandhealing@rcbo.org](mailto:hopeandhealing@rcbo.org)

 For more information,  
scan the QR code.



**MISSION STATEMENT**

*We are a faith-based Catholic community whose members are enriched by the celebration of the Sacraments and opportunities to deepen our prayer lives. Guided by the Word of God and family values, we strive always to be a beacon of light for the lost, the lonely, the marginalized, and all those seeking the truth as we walk in the footsteps of those first disciples of Jesus and our patron St. Polycarp.*

**Part-time Office Clerk  
is now open!**

Able to communicate well both verbally and in writing.  
Spanish/English speaking.

Duties include: greeting parishioners, answering phones, updating records, making appointments, offering advice and program information, maintaining the premises clean and organized, and solving various problems.

Other duties as assigned.

\$16.00/hour (may work on weekends as required)

Submit your resume to [tma@st.polycarp.org](mailto:tma@st.polycarp.org)

**We are  
HIRING**

St. Polycarp Catholic Church  
Stanton, CA 90680  
[www.stpolycarp.org](http://www.stpolycarp.org)

**We are  
HIRING**

**Prayer for Jubilee 2025**

Father in heaven,  
may the *faith* you have given us  
in your son, Jesus Christ, our brother,  
and the flame of *charity* enkindled  
in our hearts by the Holy Spirit,  
reawaken in us the blessed *hope*  
for the coming of your Kingdom.

May your grace transform us  
into tireless cultivators of the seeds of the Gospel.  
May those seeds transform from within both humanity and  
the whole cosmos  
in the sure expectation  
of a new heaven and a new earth,  
when, with the powers of Evil vanquished,  
your glory will shine eternally.


May the grace of the Jubilee  
reawaken in us, *Pilgrims of Hope*,  
a yearning for the treasures of heaven.

May that same grace spread  
the joy and peace of our Redeemer  
throughout the earth.

To you our God, eternally blessed,  
be glory and praise for ever.

Amen

 Saint Polycarp  
Catholic Church



**SOLIDARITY WALK & PRAYER VIGIL**  
**February 4 at 6:55 p.m.**  
**In the Church**

Stand against human trafficking by uniting with others as a sign of solidarity for all affected by this heinous crime and as a symbol of our dedication to honoring the victims and survivors.

The evening begins with prayer followed by a candlelit procession in the church as we raise awareness of how human trafficking affects every community.

BODY MIND SPIRIT

Health Ministry  
**ST IRENAEUS CHURCH**  
 5201 Evergreen Ave, Cypress  
[stcypress.org](http://stcypress.org)



**Keep Your Faith Burning**

MORNING WITH GOD - WOMEN'S RETREAT

GUIDED MEDITATION

PRESENTATIONS

PERSONAL REFLECTION

SPIRITUAL COMPANION

GROUP SHARING

FELLOWSHIP & LUNCH

RETREAT EVERY 2ND SATURDAY - 9:20AM-12N ·  
 LUNCH WILL BE PROVIDED

Lambertian Ministry Center - 12211 Magnolia St., Garden Grove, CA  
 To RSVP: (714) 204-5891 Event is FREE--Donations Accepted

*Save The Date*

**WORLD DAY OF THE SICK**

**MASS**

Presided by  
 The Most Reverend Timothy E. Freyer, D.D.  
 Auxiliary Bishop of Orange

SPONSORED BY THE ORDER OF MALTA


**Saturday, February 8, 2025**

**10:00 AM** | **Christ Cathedral:**  
 33280 Chapman Avenue  
 Garden Grove CA 92640

INCLUDING THE SACRAMENTAL RITE OF THE ANOINTING OF THE SICK

**HOW SICK DOES ONE NEED TO BE TO RECEIVE THE SACRAMENT?**

Anointing of the sick is a Sacrament of the Church and is offered to one who is dangerous ill due to sickness, injury or old age. The Sacrament is for serious mental or emotional illness as well. While we should not be excessively concerned about the degree of seriousness of the condition, the casual participation in the sacrament must be avoided in good conscience.

 **ROMAN CATHOLIC**  
**DIOCESE OF ORANGE**



 worldwide  
**marriage encounter**

**Reminder**

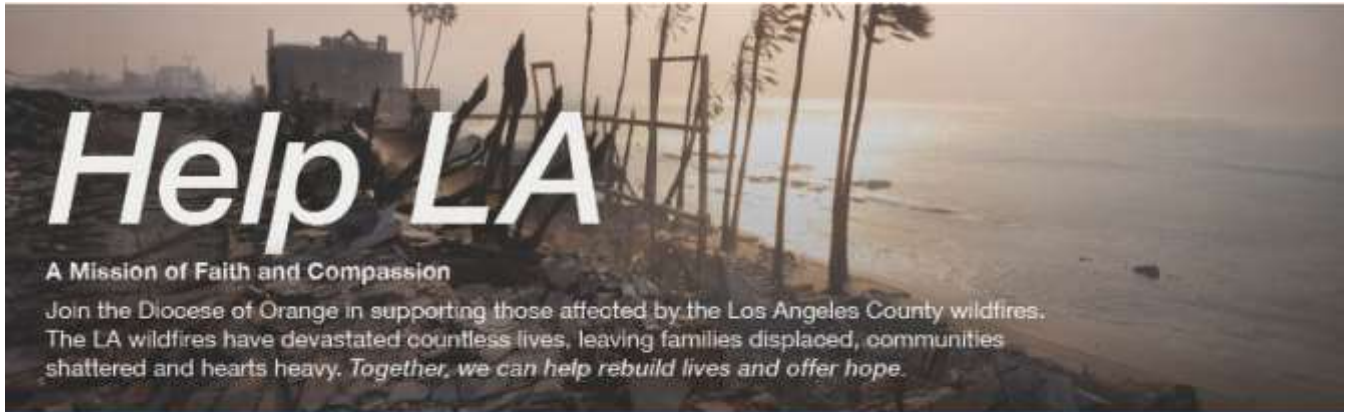
Give your spouse the gift of time.  
 Register for a  
**Worldwide Marriage Encounter**  
**Experience today!**

Let's do it. I'm on it!

**February 15-16, 2025**  
 St. Thomas More Catholic Church  
 Irvine  
[wwme.org](http://wwme.org)  
 714-873-5136



Thanks to those of you who contributed to last weekend's second collection. For those who did not have the opportunity to help or if you would like to contribute more to the fire relief efforts, please see below.



### How the Diocese of Orange is Helping

- **Diocesan Support:** Bishop Vann and the Diocese of Orange have donated **\$1 million** to aid recovery efforts.
- **Trusted Partnerships:** The **Orange Catholic Foundation** is managing a special fund and working directly with **Los Angeles parishes** and the **Knights of Columbus** to deliver aid where it's needed most.
- **Direct impact:** Financial assistance is provided directly to individuals and families affected by the wildfires.



### How Help LA Works

1



#### Local Leadership

Pastors in Los Angeles, alongside the Knights of Columbus Grand Knights, identify individuals in need of support.

2



#### Trusted Partnerships

The Orange Catholic Foundation is managing a special fund and working directly with Los Angeles pastors and the Knights of Columbus to deliver aid where it's needed most.

3



#### Support Delivered

Approved recipients receive funding delivered personally by their pastor for their urgent needs.

### How You Can Help

- **Impact Starts Here:** Every dollar you give brings hope, healing and a step toward recovery.
- **Donate Today:** Your contribution goes directly to helping wildfire victims.
- **Scan the QR Code** below or visit [rcbo.org/Help-LA](https://rcbo.org/Help-LA).
- **Pray with Us:** Lift up prayers for the victims, their families and the courageous first responders.



When we walk together in faith and action, we become instruments of God's love.

Scan the QR Code or visit [rcbo.org/Help-LA](https://rcbo.org/Help-LA)





# Weekly Prayer

## Sunday's Readings

### First Reading:

Ezra read plainly from the book of the law of God,  
interpreting it so that all could understand what was read  
(Neh 8:8)

### Psalm:

Your words, Lord, are Spirit and life. (Ps 19)

### Second Reading:

For in one Spirit we were all baptized into one body,  
whether Jews or Greeks, slaves or free persons,  
and we were all given to drink of one Spirit. (1 Cor 12:12)

### Gospel:

He said to them,  
"Today this Scripture passage is fulfilled in your hearing."  
(Lk 1:21)

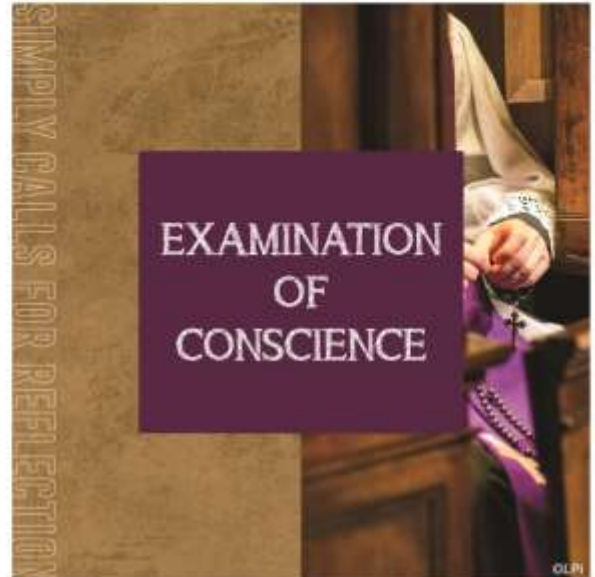
Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981,  
1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights  
reserved.

## Live The Liturgy Inspiration of the Week

Jesus is the fulfillment of the Scripture passage he reads in the synagogue, a missive of promise and hope from an ancient prophet. But he invites us to be part of his work, here and now, in our own lives, our own communities. Be part of the fulfillment.

## Observances for the week of January 26, 2025

- Sunday:** 3rd Sunday in Ordinary Time;  
Celebrate Catholic Schools Week
- Monday:** St. Angela Merici, Virgin
- Tuesday:** St. Thomas Aquinas, Priest and Doctor of the Church
- Wednesday:**
- Thursday:**
- Friday:** St. John Bosco, Priest
- Saturday:**
- Next Sunday:** The Presentation of the Lord,  
World Day for Consecrated Life



## Devotions, *Explained!*

The practice of examining one's conscience dates to the very beginning of the Christian faith. It simply calls for reflection on one's actions, making note of lapses in judgment that should be confessed in the Sacrament of Reconciliation.

## Prayer of Mission

Spirit of the Living God,  
Anoint me to bring your love,  
light, and freedom to the places  
you call. From the heights to the  
depths: you are there, you are  
actively moving, and when you  
call, you will also provide.

Amen.

## (PRACTICING) CATHOLIC

**Mini Reflection:** Jesus didn't come to fix the brokenness of the world. He came to fix *our* brokenness. He offers us not relief from the trials of life, but an answer to the question of how to live in joy, in love and in purpose in the midst of these evil days.

### These Evil Days

"Alas, that these evil days should be mine."

If you've ever seen "The Lord of the Rings," you might recognize this quote from "The Two Towers." The words are spoken by King Theoden at the grave of his only son and heir, as Theoden contemplates the coming war for Middle Earth, a war which has already claimed the life of his son, a war he wants no part of, a war that seems utterly hopeless and unwinnable.

*These evil days.*

You don't have to be a fantasy enthusiast or even a Tolkien fan to identify with Theoden here. We have all experienced this same feeling of despair, perhaps increasingly in this age of technology and social media, when the ills of the whole world — violence, injustice, moral disorder and chaos — are in our faces, on our phones, looming over our days.

But when we despair like this, we forget an important truth: this is the time of fulfillment, and we are lucky enough to be living through it.

Yes, the world is broken. It was broken two thousand years ago, too, when Jesus stood up in the synagogue on the Sabbath and read the words of the prophet Isaiah: "He has anointed me to bring glad tidings to the poor. He has sent me to proclaim liberty to captives...and to proclaim a year acceptable to the Lord."

Jesus didn't come to fix the brokenness of the world. He came to fix *our* brokenness. He offers us not relief from the trials of life, but an answer to the question of how to live in joy, in love and in purpose in the midst of these evil days.

— Colleen Jurkiewicz Dorman

## Why do we do that?

### Catholic Life Explained

#### Question:

I've heard that love is a theological virtue. What does that mean?

#### Answer:

Charles Shultz, the creator of the Peanuts comics wrote, "*I love mankind ... it's people I can't stand!*" This good humored comment gets at an important truth. St. John wrote a very strong statement in one of his letters: "*If anyone says 'I love God,' but hates his brother, he is a liar; for whoever does not love a brother whom he has seen cannot love God whom he has not seen*" (1 John 4:20). How often do we say "I love the homeless," but ignore the parish food drive? Or insist on the importance of respecting others, but don't bother to say hello to our cashier? If we can't love an individual person, we might not love people like we think, and we certainly need to work on our love for God.

Love is "*the theological virtue by which we love God above all things for His own sake, and our neighbor as ourselves for the love of God*" (CCC 1822). God knows acts of love of Him and others isn't always easy. So He invites us to pray for the grace to do it. The virtue of love gives us the grace and strength we need to offer our lives to God and love people in our lives, especially those who are difficult to respect, tolerate, and care for. Real love, of course, is risky. Real love wills the good of the other when we just want good for ourselves. Real love gets up on the cross when we'd prefer to take a nap in Gethsemane. Real love changes things.



# TIFFANY PHAMTHAI

Over 25 years of friendly, knowledgeable service you can trust.  
Specializing in O.C and L.A County

As a parishioner and school family member for over 20 years,  
I am pleased to represent my church family



DRE #1234802



tiffanypcg@yahoo.com



714.580.2161

Broker Associate

FLUENT IN ENGLISH AND VIETNAMESE

## Bulletin Sponsors Needed

WE ARE CURRENTLY SOLICITING LOCAL BUSINESSES OR INDIVIDUALS TO ADVERTISE IN OUR WEEKLY BULLETIN TO HELP SUBSIDIZE THE PRINTING COSTS.

COSTS BELOW ARE FOR A BUSINESS-CARD SIZED AD:

ONE YEAR (52 WEEKS) - \$1,000.00

HALF-YEAR (26 WEEKS) - \$600.00

THREE MONTHS (12 WEEKS) - \$300.00

IF YOU ARE INTERESTED, PLEASE CONTACT TOM MA

TMA@STPOLYCARP.ORG

(714) 893-2766



# Parish/Ministry Contacts

## PARISH OFFICE

(714) 893-2766

info@stpolycarp.org

www.stpolycarp.org

## PASTOR

Fr. Viet Peter Ho (714) 893-2766

## PAROCHIAL VICARS

Fr. Nicolaus Duy Thai (714) 893-2766

Fr. Luis Segura (714) 893-2766

## DEACONS

Dcn. Ramiro Lopez (714) 222-3697

Dcn. Larry Leone (714) 335-0039

Dcn. Trí Kim Đỗ (714) 260-2060

Dcn. Juan Ochoa (714) 830-9924

## ADMINISTRATION

Tom H. Ma, Business Manager (714) 893-2766

Ramona M., Joana A., Yến N. & Esperanza H. - Front Office (714) 893-2766

## FAITH FORMATION/FORMACIÓN DE LA FE/CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ

Sr. Jessica Corral, Faith Formation Programs (English/Spanish) (714) 892-3158

Sr. Mary Anne Thiên Hương Nguyễn, LHC (Vietnamese) (714) 620-7895

Sr. Anna Anh Trâm Trần, Confirmation Programs (714) 890-5200

Joseph Do, Youth Ministry Coordinator (714) 620-7898

## LITURGICAL MINISTRIES/MINISTERIOS LITÚRGICOS/BAN PHỤNG VỤ

### Altar Servers/Servidores de Altar/Ban Giúp Lễ

Mike Tran (English) (714) 262-7924

Ricardo Valenzuela (Spanish) (714) 720-4549

Thomas Phan (Vietnamese) (714) 603-4454

### Eucharistic Ministers/Ministros Eucarísticos/Thừa Tác Viên Thánh Thể

Maria Votendahl (English) (714) 893-2766

Eva Salazar (Spanish) (714) 418-6349

Thắng Nguyễn (Vietnamese) (714) 553-6065

### Lectors/Lectores/Ban Lời Chúa

Marcia Vojtech (English) (714) 270-0867

Nicolas Urban (Spanish) (714) 264-6489

Lê Trần (Vietnamese) (714) 383-2924

### Music Ministry

Kara Ford (714) 893-2766

### Ushers/Ujieres/Ban Hướng Dẫn

Deacon Larry Leone (English) (714) 893-2766

Guadalupe Juarez (Spanish) (714) 710-0862

Trần Việt Tuệ (Vietnamese) (714) 305-7897

### BAPTISMS/BAUTISMOS/Ban Rửa Tội

Please call the Parish Office (714) 893-2766

### ENGLISH ROSARY

Karen Trousil (714) 893-2766

### ENGLISH WOMEN'S COUNCIL

Betty Flickinger

### FILIPINO COMMUNITY

Arturo D. Diaz (714) 893-3453

### FINANCE COUNCIL

Marcia Vojtech (714) 270-0867

### KNIGHTS OF COLUMBUS

Marty Wenzel (714) 349-1894

## LEGION OF MARY/LEGIO MARIAE

Bill Williams (Eng) (714) 330-4871

Eduardo Medrano (Sp) (714) 591-3860

Huỳnh Thị Mỹ Hạnh (Vn) (714) 883-6527

## PASTORAL COUNCIL

Pat Casey (714) 723-0141

## HISPANIC COUNCIL/COORDINATORS

Celina Navarro (714) 864-4777

## DISCIPULOS MISIONEROS ADOLESCENTES (DMA)

Juan & Elvira Cruz (714) 292-4869

Alejandro & Cecilia Perea (714) 989-3610

## ENCUENTRO MATRIMONIAL

Ramon & Eva Bautista (714) 583-2085

## JOVENES PARA CRISTO

Iraiz Quiroz (714) 944-9186

Juan Vergara (714) 240-3129

## MATRIMONIOS VIDA EN CRISTO

Hilario y Martina Rodriguez (714) 955-9289

## MINISTERIO ACOMPAÑANTO PASTORAL

Roberto Sanchez (714) 310-9714

## QUINCEAÑERAS

Parish Office (714) 893-2766

## RIOS DE AGUA VIVA

Martha Hernandez (714) 858-8207

## VIETNAMESE COUNCIL/COORDINATORS

Calvin Châu Đăng (714) 383-1766

Nguyễn Hữu Phước (657) 271-7640

Nguyễn Phước Thắng (714) 553-6065

## VIETNAMESE CATHOLIC MOTHERS GROUP

Đăng Thị Nhung (714) 251-7191

## VIETNAMESE CHARISMATIC PRAYERS

Thuận Nguyễn (714) 471-3104

## VIETNAMESE CURSILLO GROUP

Nguyễn Kiều Thanh (714) 948-3936

## VIETNAMESE DOMINICAN PRAYERS GROUP

Lý Thị Tư (657) 527-2363

## VIETNAMESE DUNG LAC CHOIR

Châu Nguyễn (Saturday) (714) 722-5893

Trử Nguyễn (Sunday) (714) 468-2735

## VIETNAMESE EUCHARISTIC YOUTH MOVEMENT

Trưởng Tùng Nguyễn (714) 553-4651

## VIETNAMESE LANGUAGE SCHOOL

Lan Nguyễn (714) 653-5124

## VIETNAMESE LINH THAO PRAYERS GROUP

Trí Tôn (714) 475-0001

## VIETNAMESE LITURGY DANCE GROUP

Yến Nguyễn (714) 728-6626

## VIETNAMESE MARIAN DEVOTION ASSOCIATION (Hội Đền Tạ)

Trâm Nguyễn (714) 489-1174

## VIETNAMESE MEN'S SACRED HEART COUNCIL GROUP

Kevin Phạm (714) 331-4369

## VIETNAMESE SACRED HEART CHOIR

Cúc Nguyễn (714) 603-3033